



Sistemas de extinción de incendios **MAUS**

# SISTEMA DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS PARA ESPACIOS MÁS GRANDES

Desde 10 m<sup>3</sup> hasta más de 500 m<sup>3</sup>



## VENTAJAS



### NO TÓXICO

El aerosol a base de potasio es 100% no tóxico y respetuoso con el medio ambiente.



### LIBRE DE MANTENIMIENTO

Sólo un anual fácil y rápido control del indicador de batería de la unidad.



### SISTEMA INDEPENDIENTE

No se necesita infraestructura. Sin presión. Sin electricidad externa. Ningún sistema complejo.



### SIN RESIDUOS

Sin daños al hardware, electrónica o motores.



### TAMAÑO PORTÁTIL

Coloque la unidad en cualquier lugar del espacio en el suelo o en el techo.



## ACTIVACIÓN



### DETECTOR DE HUMO

Detector de humo óptico con base de relé para alarma combinada.



### CABLE HDC

Cable de detección de calor  
Puede activar la unidad a 105 °C o 68 °C.



### INTERRUPTOR MANUAL

El botón de alarma activado se indica mediante una bandera de señal en la esquina superior izquierda.



## ESTUDIOS

"Los estudios muestran que una exposición de 10 minutos no tiene más impacto que un año de exposición en un lugar de trabajo con las concentraciones máximas permitidas. \* Lo que significa que la activación se puede realizar sin evacuar el espacio y que la exposición al aerosol a base de potasio no pone en peligro la vida.

\*Source: MSB.se (Swedish Civil Contingencies Agency)



## TECNOLOGÍA

Los radicales de potasio interrumpen las reacciones químicas de combustión neutralizando los radicales de hidrógeno, oxígeno e hidróxido en la llama. Los aerosoles consisten en partículas muy pequeñas en un gas. El resultado es un agente extintor más eficaz que el polvo convencional y el efecto extintor por unidad de peso está en el rango de 3 a 10 veces más eficiente que el halón.

### EGO Blast 100

10m<sup>3</sup>

Art no.: 4003-100

Espacio protegido: 10 m<sup>3</sup>

Dimensiones: 194 x 186 x H282 mm

Peso: 6,5 kg

Garantía y vida útil: 8 yrs.

Temperatura operativa: -30°C to 70°C

Tiempo de descarga: 14s.

Clase de fuego: A (limited), B, C

Certificación: CE 1521



### EGO Blast 150

15m<sup>3</sup>

Art no.: 4003-150

Espacio protegido: 15 m<sup>3</sup>

Dimensiones: 194 x 186 x H282 mm

Peso: 7,8 kg

Garantía y vida útil: 8 yrs.

Temperatura operativa: -30°C to 70°C

Tiempo de descarga: 14s.

Clase de fuego: A (limited), B, C

Certificación: CE 1521



# MAUS DETECTOR DE TEMPERATURA

Art no 4408-1



**SensoMAG F10** es un detector de temperatura fijo con algoritmo de procesamiento digital. El detector está diseñado para detectar temperaturas superiores a 60°C (clase A2S, según EN54-5). **SensoMAG F10** es adecuado para la instalación en cualquier sistema de alarma de incendio convencional diseñado con panel de alarma de incendio con umbral de alarma de incendio entre 10mA y 15mA.



## CARACTERÍSTICAS:

- Diseñado para detectar temperaturas superiores a 60°C
- Protección IP30
- Clase A2S (según EN54-5)

## Especificaciones técnicas

Rango de voltaje de funcionamiento 9 - 30VDC (nom.  
12/24VDC)

Consumo medio de corriente en reposo < 50µA

Estado de alarma actual:

- con base tipo B24 y B24D 20mA / 12-30V

- con base tipo B24RD 33mA / 12V;  
49mA / 24V;  
57mA / 30V

- con base tipo B12L/U 18mA / 9V;  
29mA / 12V;  
32mA / 15V

Salida en estado de alarma en el terminal RI (hacia los terminales +IN / +OUT) 20mA (max) / -3.3V

Calibre del cable para los terminales 0.4mm<sup>2</sup> – 2.0mm<sup>2</sup>

Resistencia a la humedad relativa (93 ± 3)% @ 40°C

Peso 160g

Dimensiones 102mm x 42mm

MAUSTM es una marca registrada propiedad de Falkenheim Invest AB. Desde 2015, MAUS ha equipado con sus productos a la policía sueca, al servicio postal estatal PostNord, Sandvik, Anticimex y a vehículos corporativos de Audi, VW, Volvo y Skoda. La sede de Falkenheim Invest AB tiene su sede en Lidköping, Suecia. Falkenheim Invest S.L. La sede central está en Málaga, España.

**MAUS Detector de temperatura con relé - PVP - 265 € IVA no incluido**



# MAUS DETECTOR DE HUMO ÓPTICO

## Art no 4401-1



**SensoMAG S30** es un detector óptico de humo con algoritmo de procesamiento digital. El detector está diseñado para detectar humo en las primeras fases de un incendio. **SensoMAG S30** es adecuado para su instalación en cualquier sistema de alarma de incendios convencional diseñado con panel de alarma de incendios con umbral de alarma de incendios entre 10mA y 15mA.



### CARACTERÍSTICAS:

- Diseñado para detectar humo en las primeras fases del incendio
- Protección IP30
- Algoritmo de procesamiento digital

### Especificaciones técnicas

Rango de voltaje de funcionamiento 9 - 30VDC (nom.  
12/24VDC)

Consumo medio de corriente en reposo < 50µA

Estado de alarma actual:

- con base tipo B24 y B24D 20mA / 12-30V

33mA / 12V;

49mA / 24V;

57mA / 30V

- con base tipo B24RD 18mA / 9V;  
29mA / 12V;  
32mA / 15V

Salida en estado de alarma en el terminal RI (hacia los terminales +IN / +OUT) 20mA (max) / -3.3V

Calibre del cable para los terminales 0.4mm<sup>2</sup> – 2.0mm<sup>2</sup>

Resistencia a la humedad relativa (93 ± 3)% @ 40°C

Peso 160g

Dimensiones 102mm x 42mm

MAUS™ es una marca registrada propiedad de Falkenheim Invest AB. Desde 2015, MAUS ha equipado con sus productos a la policía sueca, al servicio postal estatal PostNord, Sandvik, Anticimex y a vehículos corporativos de Audi, VW, Volvo y Skoda. La sede de Falkenheim Invest AB tiene su sede en Lidköping, Suecia. Falkenheim Invest S.L. La sede central está en Málaga, España.

**MAUS Detector de humo óptico con relé - PVP - 265 € IVA no incluido**

**SensoMAG B12L/U** es una base de alarma (12V) con salida de relé. La base tiene dos modos de funcionamiento: Bloqueo y Desbloqueo. La base está diseñada para detectores convencionales de la serie **SensoMAG**: F10, F10B, R20, S30 y M40 para aplicaciones en sistemas de alarma de seguridad. La base tiene un diseño de perfil bajo y un sistema de contacto fiable. Es posible bloquear el detector a la base para mayor seguridad.



### CARACTERÍSTICAS:

- Diseñado para detectores convencionales de la serie SensoMAG
- Diseño de perfil bajo
- Sistema de contacto fiable
- Material plástico ABS

### Especificaciones técnicas

Alimentación	10-15V
Consumo medio de corriente en reposo	< 50µA
Consumo en modo FIRE	< 25µA
Tiempo de restablecimiento en el modo de funcionamiento sin bloqueo	7-9 sec
Terminales de relé	30V/0.5A
Calibre de cable para terminales	3.0mm <sup>2</sup>
Resistencia a la humedad relativa	(93 ± 3)% @ 40°C
Peso	46g
Dimensiones	102mm x 11mm

MAUS™ es una marca registrada propiedad de Falkenheim Invest AB. Desde 2015, MAUS ha equipado con sus productos a la policía sueca, al servicio postal estatal PostNord, Sandvik, Anticimex y a vehículos corporativos de Audi, VW, Volvo y Skoda. La sede de Falkenheim Invest AB tiene su sede en Lidköping, Suecia. Falkenheim Invest S.L. La sede central está en Málaga, España.

**MAUS Base de relé incluida con los detectores**



Sistema de extincion de incendios **MAUS**

**EGO puede proteger espacios de hasta 500 m<sup>3</sup>. ¿Qué tienes que hacer? Nada – si tienes un EGO.**

**Sistema autoextinguible para embarcaciones, vehiculos y salas de servidores.**



EGO Blast 15



EGO Blast 6



EGO Kegel



EGO Kontrol



## EGO Blast Series



194mm (L) x 186mm (W) x 282mm (H)

**EGO Blast** puede proteger espacios desde 0,6 m<sup>3</sup> hasta 500 m<sup>3</sup> en una sola cadena. La mezcla de potasio dentro de la serie EGO Blast es única. No deja residuos, apaga el fuego con aerosol (humo blanco) y mientras el aerosol flote en el espacio el fuego no se volverá a encender.

**¡Santo humo!™**

**EGO Blast 100 y 150** son las unidades más grandes de la serie. La unidad tiene un panel de control incorporado con botón de autocomprobación y varias conexiones para conectar a otras unidades de EGO Blast 100 o EGO Blast 150 a través de un cable de detección de calor lineal o mediante un interruptor manual. El EGO Blast 100 tiene el mismo tamaño, pero sólo tiene 6 cartuchos en lugar de 9 (EGO Blast 150), y puede proteger por sí solo espacios de hasta 10 m<sup>3</sup>. EGO Blast 150 puede proteger espacios de hasta 15m<sup>3</sup>.

**EGO Blast 6** es la unidad más pequeña de la serie EGO Blast. Puede por sí solo proteger espacios de hasta 0,6 m<sup>3</sup>.



56 x 55 x H94 mm



UL 2775

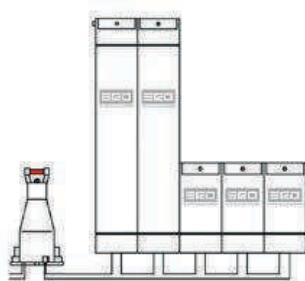


56 x 55 x H272 mm

**EGO Blast 15** es el hermano mayor de EGO Blast 6 y juntos pueden proteger áreas donde el espacio es un problema. Puede por sí solo proteger espacios de hasta 15 m<sup>3</sup>. Conéctelo a EGO Kegel o EGO Kontrol.

## EGO Kegel

**EGO Kegel** es un Generador de Activación Térmica que puede detectar incendios y activar el EGO Blast 6 o el EGO Blast 15. No necesita electricidad ni pilas. Utiliza inducción electromagnética para generar corriente eléctrica. Dependiendo de la burbuja térmica (se incluyen 2 burbujas) puede detectar calor en 68°C o 93°C. También puede proporcionar una señal de salida para apagar el sistema eléctrico. EGO Kegel solo se puede conectar a EGO Blast 6 y EGO Blast 15.



EGO Kegel se instalará según la imagen de arriba con las unidades EGO Blast instaladas en fila.



## EGO Kontrol



56 x 54 x H94 mm

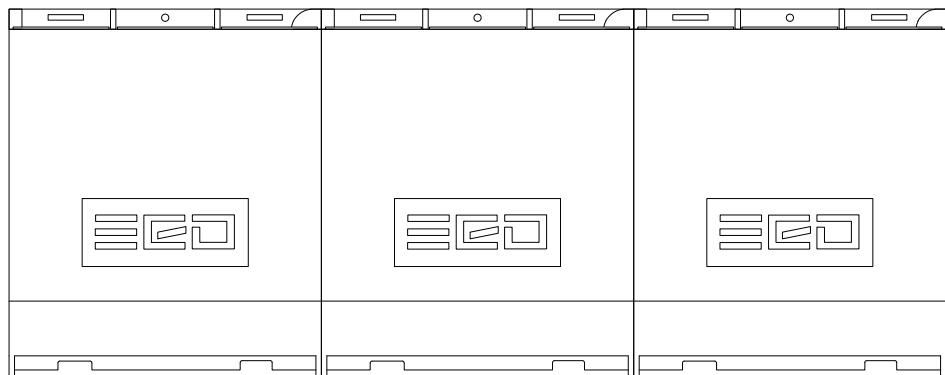
**EGO Kontrol** es la unidad de control para las unidades EGO Blast más pequeñas. Puede utilizar el EGO Kontrol con hasta 6 dispositivos (lo mismo para el EGO Kegel) del EGO Blast 6 o EGO Blast 15. Conecte el cable de detección de calor al EGO Kontrol y luego conecte el EGO Kontrol al EGO Blast 6 o EGO. Explosión 15 con los cables eléctricos. Para probar la batería o probar el bucle, simplemente haz clic en el botón verde y las luces te indicarán si todo está en orden.



MAUS is a registered brand owned by Falkenheim Invest AB.



Sistema de Extinción de Incendios por **MAUS**



aerosol de  
tercera  
generación



# EGO Blast 100/150

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



## SOBRE EL SISTEMA EGO BLAST

### 1 ¿QUÉ ES EL GENERADOR FIJO DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS EGO BLAST?

El sistema de extinción de incendios EGO Blast es una de las alternativas al halón más eficaces del mercado actual. Su exclusivo proceso de generación de aerosol proporciona una descarga potente y rápida para una distribución óptima del agente extintor. El aerosol a base de potasio utilizado es totalmente atóxico y respetuoso con el medio ambiente, lo que garantiza una aplicación segura tanto para los usuarios como para el medio ambiente.

Esta unidad sin mantenimiento sólo requiere una rápida comprobación anual del indicador de batería para garantizar una fiabilidad constante. Su diseño autónomo funciona sin necesidad de infraestructuras complejas, fuentes de alimentación externas ni presurización, lo que simplifica la instalación y aumenta la flexibilidad. Además, no deja residuos, por lo que protege equipos sensibles como los electrónicos, los motores y el hardware. Compacto y portátil, puede colocarse en cualquier lugar del espacio protegido.

Los sistemas de extinción de incendios de la serie EGO Blast ofrecen un enfoque innovador al eliminar la necesidad de una válvula de alivio de presión tradicional, que suele ser necesaria en los sistemas de aerosol fijos. A diferencia de los sistemas presurizados que dependen de un mecanismo de liberación para gestionar la presión interna, la Serie EGO funciona sin presurización. Este diseño simplifica la instalación y el mantenimiento, mejora la seguridad y reduce el riesgo de problemas relacionados con la presión, lo que lo convierte en una opción muy eficaz y fácil de usar para diversas necesidades de extinción de incendios.

La serie EGO Blast está especialmente diseñada para proteger armarios de distribución eléctrica, salas de máquinas, salas de servidores o recintos similares. La activación del EGO Blast puede realizarse tanto automática como manualmente mediante cualquier relé externo, independientemente del método de detección.

La descarga del sistema EGO Blast es un medio blanquecino parecido al gas que tiene una densidad similar a la del aire. El pequeño tamaño de las partículas (0,1 micrómetros) garantiza una distribución tridimensional con largos tiempos de suspensión. Las partículas descargadas no son conductoras ni corrosivas. Las partículas de aerosol activadas se propulsan a través de un refrigerante químico sólido para una distribución rápida y eficaz del aerosol en el espacio.

El EGO Blast también tiene la posibilidad de activar un «dispositivo de retroalimentación» externo e independiente, como una lámpara, una sirena, una válvula o cualquier otro dispositivo para realizar una acción después de que se haya activado el EGO Blast.



tercera  
GENERACIÓN  
aerosol

NOTA

2

La serie EGO Blast y sus relés de activación (detector de humo, detector de calor, etc.) sólo deben ser instalados por un instalador experimentado en sistemas fijos de extinción de incendios o por un instalador de la serie EGO Blast certificado por MAUS.



### 2 AEROSOL DE TERCERA GENERACIÓN

La tercera generación de PGA en aerosol ofrece un mejor equilibrio entre estabilidad, durabilidad y resistencia a la humedad, lo que la hace más adecuada para aplicaciones médicas e industriales avanzadas. Esto representa un paso adelante en el desarrollo del material, ampliando su gama de usos en comparación con las generaciones anteriores.





## 3 MÉTODOS DE ACTIVACIÓN DEL EGO BLAST

El sistema de extinción de incendios EGO Blast puede activarse mediante cualquier dispositivo externo que utilice una función de relé normalmente abierto (NO) (denominado relé). Dado que las unidades EGO Blast se autoalimentan mediante una batería interna, no se necesita alimentación externa para activar el sistema EGO Blast. A continuación se enumeran algunos ejemplos comunes de métodos de activación. Todos los dispositivos de activación deben estar conectados a un Maestro.

- **Cable lineal de detección de calor 68 °C / 105 °C**

Un cable de detección térmica lineal (cable LHDC) es un cable formado por dos hilos de cobre rodeados por una cubierta de plástico polímero que se funde a una temperatura específica. Cuando la cubierta de plástico se funde, los dos hilos de cobre se tocan, creando así un circuito cerrado. Los cables LHDC están disponibles con diferentes temperaturas de activación, siendo las más comunes 68 °C (**MAUS SKU 4008-68**) y 105 °C

(**MAUS SKU 4008-105**). Cualquier cable LHDC, independientemente de la temperatura de activación, puede utilizarse para activar el sistema.



- **Activación manual (Pulsador manual)**

Conectando un pulsador de punto de llamada manual (**MAUS SKU 4402-1**) a una unidad de control Maestro, el sistema EGO Blast puede activarse manualmente siempre que sea necesario. Esta configuración permite activar el sistema instantáneamente en cualquier momento con sólo pulsar el botón. Esta característica proporciona flexibilidad y capacidad de respuesta inmediata, dando al personal el control para activar el sistema de extinción de incendios en el momento óptimo en función de las necesidades de la situación.



- **Detector de calor y/o humo**

Cualquier detector de humo (**MAUS SKU 4401-1**), detector de calor o detector combinado de humo/calor que funcione en modo de relé normalmente abierto (NO) puede utilizarse con el sistema. Cuando el detector detecta humo, calor o ambos (dependiendo del tipo de detector), el relé commuta para cerrar el circuito, permitiendo una respuesta inmediata. Esta funcionalidad garantiza que el sistema se active rápidamente cuando se detectan condiciones ambientales específicas, mejorando la seguridad y la fiabilidad en la extinción de incendios.



## 4 TERMINOLOGÍA

**Maestro** – Una unidad EGO Blast que tiene uno o más dispositivos de activación externos (relés) conectados a su panel de control se denomina Maestro. En otras palabras, es donde se puede iniciar la activación del Sistema EGO Blast. El Sistema EGO Blast puede tener varias unidades Maestras dependiendo del método de conexión. Consulte la sección 7.

**Relé** – Cualquier dispositivo externo que se utilice para activar el sistema EGO Blast. Puede ser un botón manual, un detector de humo, un detector de calor, un cable LHDC, un panel de alarma de incendios, etc. El dispositivo se conecta en modo normalmente abierto (NA) al panel de control de la unidad EGO Blast maestro.

**Esclavo** – Una unidad EGO Blast que no tiene un dispositivo de activación externo (Relé) conectado a su panel de control se denomina Esclavo. Esta unidad EGO Blast sólo es activada por la unidad EGO Blast anterior en la conexión serie mediante una señal de recepción en el Terminal 1 (puertos 7 y 8).

## 5 COLOCACIÓN DE LAS UNIDADES EGO BLAST

Dado que el agente extintor del interior de las unidades EGO Blast es sólido, las unidades pueden colocarse fácilmente en cualquier ángulo o posición que se desee, incluso en posición vertical, boca abajo o de lado. Busque siempre una colocación/posición que proporcione la mejor inundación posible del aerosol en el espacio protegido. También puede colocar las unidades EGO Blast de forma que dispersen el aerosol directamente sobre la fuente potencial de incendio. A continuación se muestran algunos ejemplos de colocación

### NOTA

Asegúrese de que no haya ninguna barrera a menos de 500 mm (19,7") de las aberturas de descarga de las unidades EGO Blast. Los dispositivos no deben colocarse cerca de un sistema de ventilación mecánica. Se recomienda instalar una placa protectora entre la pared y el EGO Blast.

### 5.1. COMBINANDO MÚLTIPLES UNIDADES EGO BLAST.

Si coloca varias unidades una al lado de la otra, puede fijarlas utilizando tornillos M4 x 12 (no incluidos). En la siguiente imagen (Fig. 1) puede ver un ejemplo de cómo combinar 3 unidades utilizando 8 unidades de tornillos M4 x 12 (4 en la parte superior y 4 en la inferior).

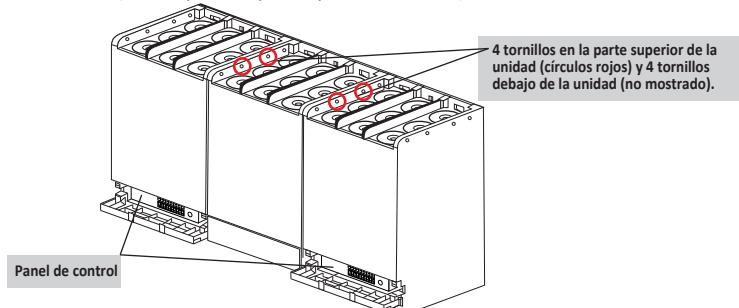


Fig 1: Combinando múltiples unidades EGO Blast.

### 5.2. INSTALACIÓN SUSPENDIDA CON TORNILLO DE EXPANSIÓN.

Fije las unidades EGO Blast directamente a la pared con tornillos M6 X 60 (Fig. 2).

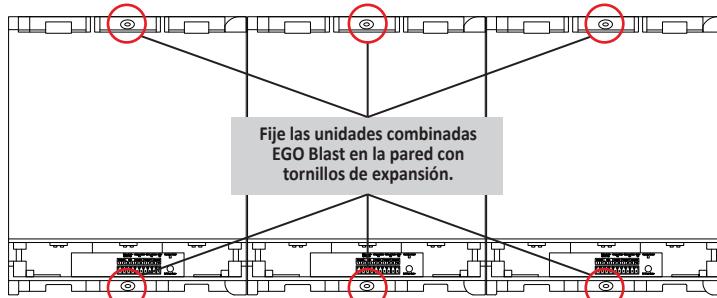


Fig 2: Colocación - Instalación colgante con tornillo de expansión.



### 5.3. INSTALACIÓN CON EL SOPORTE DE PARED (INCLUIDO).

Utilizando el soporte de pared suministrado, puede colgar o fijar el EGO Blast a la pared. Fije cada soporte de pared a la pared con 2 tornillos M6 x 16, una tuerca M6 y una almohadilla elástica y, a continuación, cuelgue el EGO Blast en los «ganchos» del soporte de pared (Fig. 3). Cuando se utiliza el soporte de pared suministrado, el EGO estará ligeramente angulado hacia delante, lo que permite una inundación más eficaz del aerosol en el espacio protegido. También permite una fácil sustitución una vez expirado el periodo de garantía.

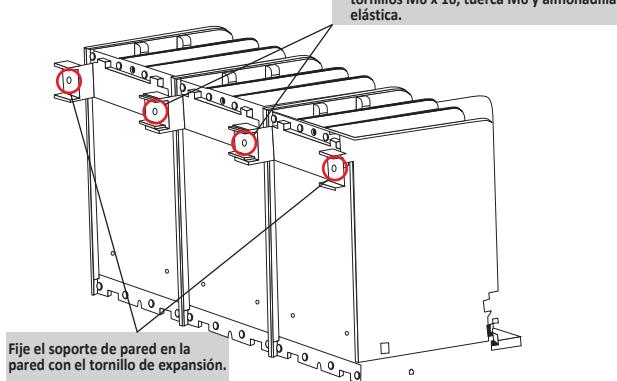


Fig 3: Colocación - Instalación con el soporte proporcionado.

### 5.4. DE PIE EN EL SUELO.

Coloque las unidades EGO Blast en el suelo sobre una plataforma de trabajo, en soportes o en cualquier lugar donde haya suficiente espacio para que los dispositivos funcionen de manera segura. Asegúrese de que las unidades EGO Blast estén colocadas contra la pared y fije con el soporte de pared proporcionado (consulte el párrafo 5.3) para asegurarse de que las unidades no se muevan.



## ELEMENTOS INCLUIDOS EN LA CAJA

No.	Nombre	QNTY
1	EGO Blast 100 / 150 Soporte de pared	1 pc
2	Tornillo de expansión M6 x 60	2 pc
3	Tornillo de cabeza cilíndrica M6 x 16	2 sets
4	Calzo de muelle 6	2 pc
5	Tuerca M6	2 pc
6	Clave	1 pc
7	Llavero	1 pc



## 6.1. Acceso al panel de control

El panel de control se encuentra detrás de la tapa en la parte inferior de la unidad EGO Blast. Para acceder al panel de control, utiliza la llave proporcionada para desbloquear la tapa plegable y abre la tapa tirando de ella en un movimiento hacia afuera y hacia abajo.

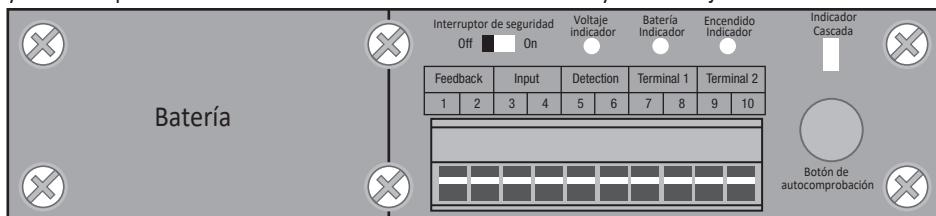


Fig 4: Puertos de conexión del panel de control

## 6.2. Batería

La batería se encuentra en el interior del panel de control. Para acceder a la batería, retire los cuatro tornillos situados a la izquierda de la parte frontal del panel de control. La batería es una batería de litio estándar de 3,0 V y tamaño 1/1AA y está conectada al panel de control mediante una conexión JST. La batería debe sustituirse cada 8 años, a menos que el indicador de batería no muestre lo contrario.

## 6.3. Puertos de conexión

Las conexiones al panel de control EGO Blast se establecen a través de una clavija de conexión de 10 puertos situada en la parte frontal del panel de control (Fig 5). Cada puerto cumple una función específica, como se describe a continuación. Para simplificar el proceso de cableado, retire el bloque de terminales enchufable (Fig 5) para precablear las conexiones antes de insertarlo en el conector de 10 puertos. Este método facilita un cableado más sencillo y organizado.

### 6.3.1. Retroalimentación (Puertos 1 y 2)

Los puertos de realimentación se utilizan si desea controlar o activar un dispositivo externo cuando se activa el EGO Blast. Esto podría ser (entre otras cosas) encender una lámpara, comutar una fuente de alimentación, cerrar una puerta accionada por una válvula solenoide, hacer sonar una sirena, etc. Cuando se activan las unidades EGO Blast, un relé controlado por temperatura dentro de la unidad cambia a circuito cerrado, lo que permite controlar un dispositivo externo. NOTA: La «realimentación» (puertos 1 y 2) no contiene corriente eléctrica, sólo actúa como un relé, por lo tanto, si el dispositivo de realimentación externo necesita alimentación, ésta debe instalarse por separado directamente en el dispositivo de realimentación.

### 6.3.2. Entrada (Puertos 3 y 4) - **INO EN USO!**

### 7.3.3. Detección (Puertos 5 y 6)

Aquí es donde se conectan los relés que desea utilizar para activar el/los EGO Blast/s (véase el apartado 3).

### 6.3.4. Terminal 1 (Puertos 7 y 8)

Si utiliza varias unidades conectadas en serie, los puertos terminales 7 y 8 se utilizan para la señal de recepción (entrada) del EGO Blast anterior (Fig 8 y 9)

### 6.3.5. Terminal 2 (Puertos 9 y 10)

Si utiliza varias unidades conectadas en serie, los puertos terminales 9 y 10 se utilizan para enviar la señal (salida) al siguiente EGO Blast (Fig 8 y 9).

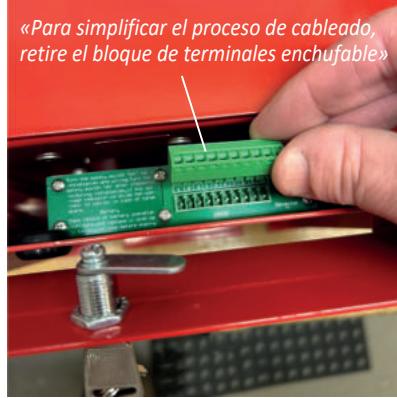


Fig 5: Extracción del bloque de terminales enchufable



## NOTA

NOTA! Antes de realizar cualquier conexión a los puertos de la caja de control, asegúrese siempre de que el interruptor de seguridad está en «OFF» para evitar una descarga por error (Fig 4).

## 7 MÉTODOS DE CONEXIÓN.

Se pueden conectar en serie varios EGO Blast para aumentar el volumen que se puede proteger. La conexión en serie se realiza utilizando el terminal 1 (puertos 7 y 8) y el terminal 2 (puertos 9 y 10). Dado que cada EGO Blast tiene su propia batería, se puede conectar en serie un número ilimitado de unidades sin riesgo de pérdida de señal o falta de intensidad de la señal.

Cuando utilice varios EGO Blast para aumentar el volumen, procure siempre colocar las unidades distribuidas en el espacio protegido para permitir una inundación de aerosol rápida y eficaz. Si desea colocar las unidades una al lado de la otra, pueden fijarse juntas utilizando tornillos M4 x 12 (Fig 1). Véase el apartado 5.1.

### 7.1. Unidad única

Si sólo se utiliza una unidad EGO Blast, todos los dispositivos de activación (relés) se conectan a «Detección» (puertos 5 y 6) en el panel de control EGO Blast.

Si se desea alguna acción de realimentación, se utiliza «Realimentación» (puertos 1 y 2) para conectar con el dispositivo de realimentación externo.

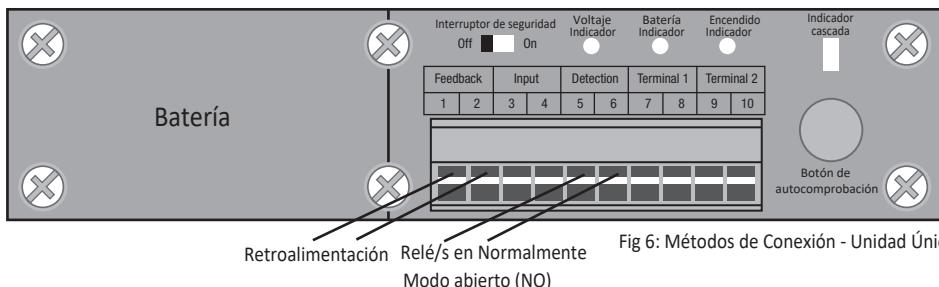
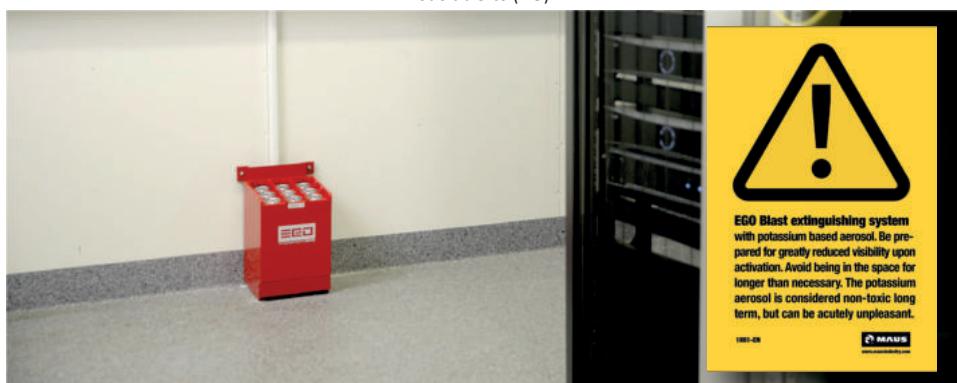


Fig 6: Métodos de Conexión - Unidad Única



Signo de EGO Blast. Art. no. 1881-EN

## 7.2. LINEAL - Método de conexión serie 1

En el método de conexión 1, sólo la primera unidad EGO Blast de la conexión en serie lineal actúa como Maestro. Todas las demás unidades EGO Blast actúan como Esclavas. Todos los relés de activación están conectados a «Detección» (puertos 5 y 6) en el Maestro. Cuando se activa el sistema, el Maestro se activa primero y, a continuación, las unidades Esclavas se activan en orden por la unidad EGO Blast anterior (Maestro o Esclavo) que está conectada al «Terminal 1» (puertos 7 y 8) y, a continuación, envía la señal al siguiente Esclavo a través del «Terminal 2» (puertos 9 y 10) (Fig. 8).

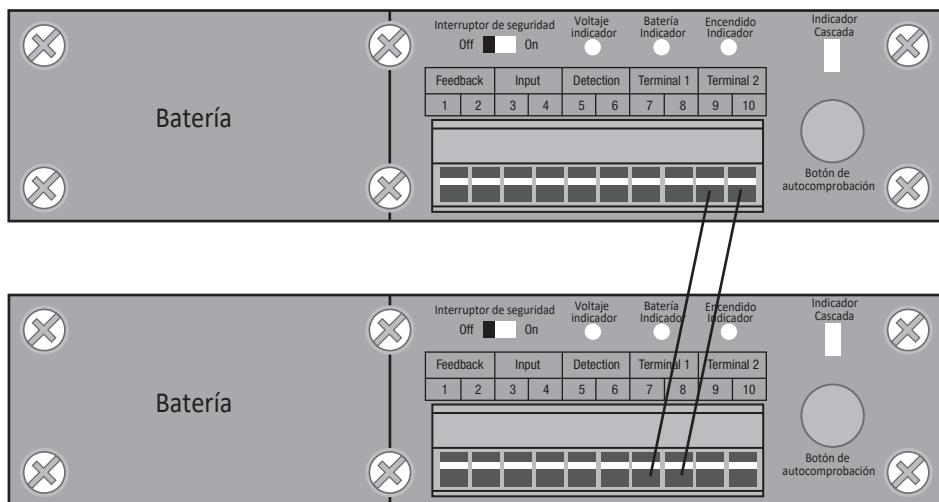


Fig 8: Método de Conexión 1 (Lineal)

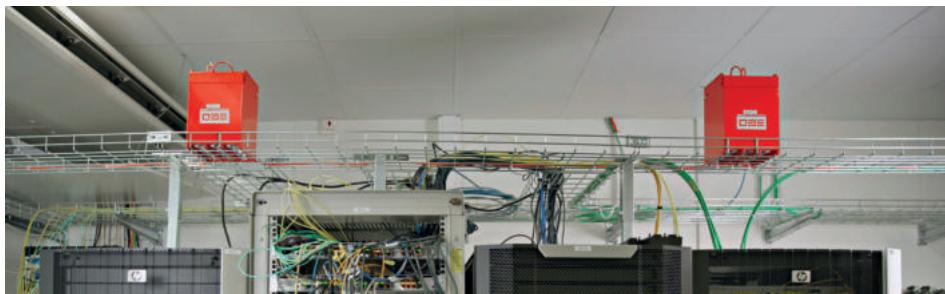


Fig 9: Colocación al revés.



### 7.3. Bucle - Método de Conexión en Serie 2

En el método de conexión 2, cualquier unidad EGO Blast puede actuar como Master, lo que significa que tiene uno o más Relés conectados a «Detección» (puertos 5 y 6) en el panel de control. En el modo de conexión 2 todas las unidades están conectadas en bucle (Fig 10), Cuando el sistema es activado por el/los Relé/s en cualquier «Maestro» las siguientes unidades actuarán como Esclavas y se activan en orden. La unidad EGO Blast anterior (Maestro o Esclavo) se conecta al «Terminal 1» (puertos 7 y 8) y luego pasa la señal al siguiente Esclavo a través del «Terminal 2» (puertos 9 y 10).

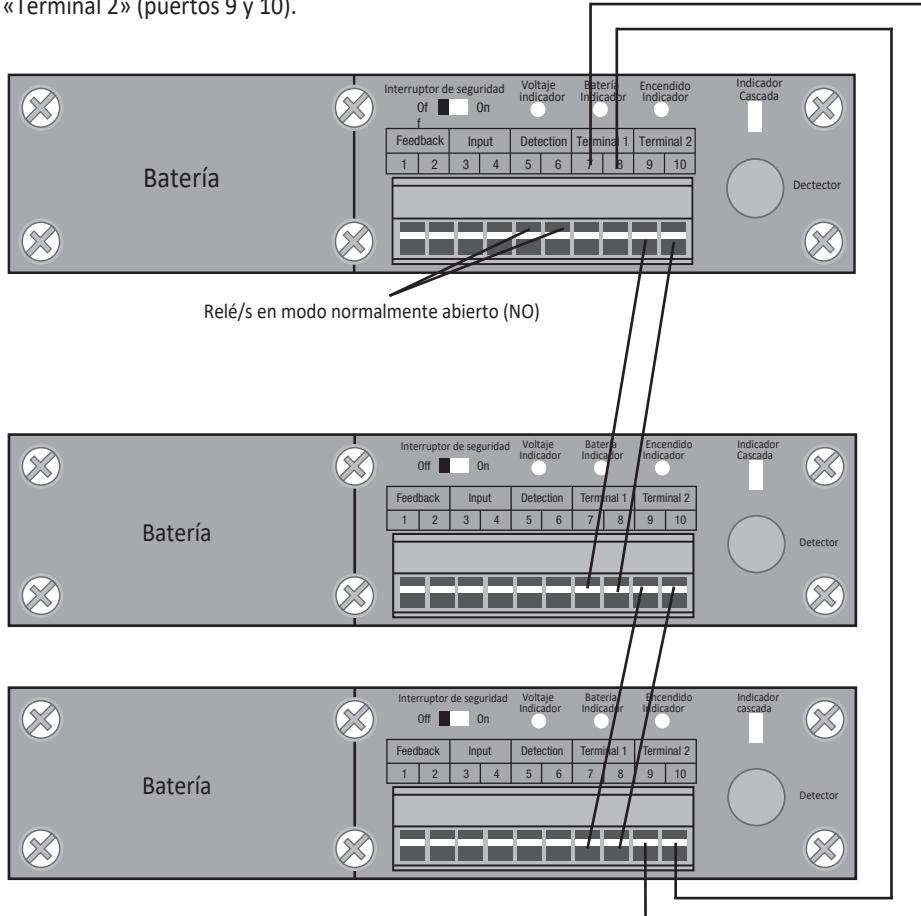


Fig 10: Métodos de conexión - Bucle (Método de conexión serie 2)



**8 CONECTANDO RELÉS DE ACTIVACIÓN.** Siga siempre las instrucciones de instalación del fabricante cuando instale los relés. A continuación se muestran las instrucciones de conexión de los relés suministrados por MAUS para el Panel de Control EGO.

### 8.1. Detector de humo (MAUS SKU 4401-1)

Detector de humo (MAUS SKU 4401-1) Monte el detector en el techo siguiendo las instrucciones de instalación. Conecte el detector de humo a un rectificador a través de los conectores + (A) y - (B).

Conecte el puerto del detector de humo marcado como NO (C) al puerto 5 del panel de control EGO Blast y el puerto COM (D) del detector de humo al puerto 6 del panel de control EGO Blast. (Fig 10).

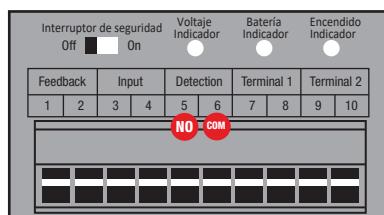
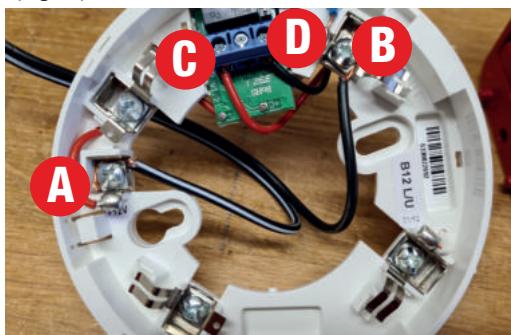


Fig 10: Conexión de un detector de humos (MAUS SKU 4401-1).

### 8.2. Punto de Llamada Manual / Botón Manual (MAUS SKU 4402-1)

Monta el Punto de Llamada Manual en la pared de acuerdo con la instrucción de instalación. Conecta el puerto NO en el Botón Manual al puerto 5 en el Panel de Control EGO Blast y el puerto COM en el Botón Manual al puerto 6 en el Panel de Control EGO Blast (Fig 11).

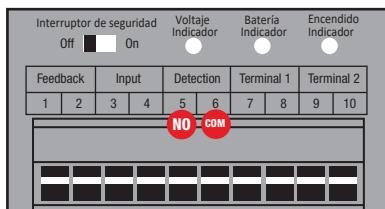
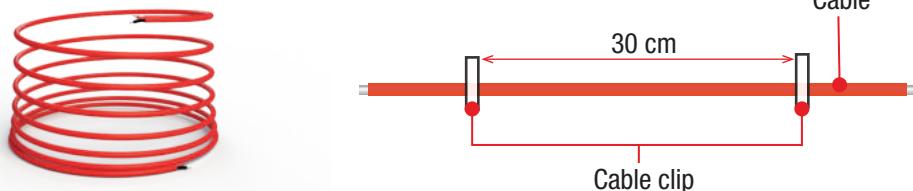


Fig 11: Interior del relé del Botón Manual



### 8.3. Cable LHDC

Hay dos niveles de detección de calor: 68°C (cable rojo) y 105°C (cable negro). Cuando se alcanza la temperatura, los conductores se cortocircuitan y se activa el sistema EGO Blast. Cada 30 cm se debe sujetar el cable con una grapa (se incluyen 3 grapas /1m) para garantizar que los cables estén estables y en su sitio.



El cable consta de dos conductores trenzados de alambre de acero revestido de cobre, aislados individualmente con una masa de polímero sensible al calor. Cuando se alcanza la temperatura, el aislamiento de polímero se funde, de modo que los conductores se cortocircuitan. Para conectar el cable LHDC, inserte los hilos de cobre en el puerto 5 y el otro hilo de cobre en el puerto 6 del panel de control EGO Blast.

#### ¡IMPORTANTE!

- El cable debe desenrollarse en posición horizontal.
- No doble el cable a 90°.
- Radio mínimo de curvatura: 65 mm
- No exponga el cable a fuentes de calor que superen la temperatura ambiente máxima de los cables detectores de calor:
  1. 68°C (cable rojo) temperatura ambiente máxima 40°C (no utilizar en el exterior).
  2. 105°C (cable negro) temperatura ambiente máxima: 60°C
- No utilice una pistola de clavos.
- MAUS dispone de grapas adecuadas que se incluyen en la compra del cable detector de calor (incluido). El cable también puede fijarse con tiras.
- Las grapas y las tiras no deben apretar alrededor del cable.
- La instalación debe realizarse como una instalación eléctrica y de telecomunicaciones normal.

#### NOTA

Durante la instalación de un LHDC (Cable Lineal de Detección de Calor), es esencial asegurarse de que los extremos del cable están correctamente aislados o protegidos de otro modo para evitar la activación accidental del sistema. Si los dos hilos del interior del cable entran en contacto entre sí, se puede producir un cortocircuito que puede activar involuntariamente el sistema de protección contra incendios. Para evitarlo, asegúrese de aislar los extremos con, por ejemplo, tubos termoretráctiles u otro aislamiento adecuado, o utilice una tapa de extremo que garantice que los hilos permanezcan separados.

**Esta medida es crucial para mantener la funcionalidad del sistema y reducir el riesgo de falsas alarmas y activaciones involuntarias.**

**9 PUESTA EN MARCHA Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.**

Una vez finalizada la instalación, ponga el interruptor de seguridad en «On», pulse el botón «Self Check» para la detección, compruebe el indicador de batería, el indicador de encendido y el indicador de cascada para asegurarse de que el circuito funciona.

**NOTA**

Realice una comprobación del sistema cada tres (3) meses para asegurarse de que los dispositivos EGO Blast se mantienen en perfecto estado de funcionamiento en todo momento. Si se detecta algún problema, consulte la tabla siguiente para ayudarle a identificar qué puede estar fallando.

Estado de la lámpara indicadora	Resultado	Solución
El indicador de batería, el indicador de encendido y el indicador de cascada están encendidos	Batería llena, buena conexión y circuito de activación funcionando.	
Indicador de batería apagado	Batería desconectada o baja	Cambiar batería
Indicador de encendido apagado	Fallo del circuito de activación	Inspeccionar el circuito
Indicador de cascada apagado	Fallo de conexión entre varios dispositivos de extinción	Inspeccione el circuito de conexión entre las unidades EGO Blast para asegurarse de que la conexión y el funcionamiento son correctos.

SPECIFICATIONS	EGO Blast 100	EGO Blast 150
Art no:	4003-100	4003-150
Espacio protegido:	10 m <sup>3</sup>	15 m <sup>3</sup>
Dimensiones:	194 x 186 x H282 mm	194 x 186 x H282 mm
Peso (NETO):	9 kg	10,45 kg
Garantía y vida útil:	8 Años	8 años
Temperatura de funcionamiento:	-30°C a 70°C	-30°C a 70°C
Tiempo de descarga:	14s.	14s.
Certificación:	CE 1521	CE 1521



## INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

- 11.1 El almacenamiento y transporte de las unidades de la Serie EGO debe seguir las instrucciones proporcionadas.
- 11.2 Las unidades deben almacenarse en una zona seca dentro del almacén.
- 11.3 Evite cualquier impacto o contacto físico con el exterior de las unidades de la Serie EGO Blast.
- 11.4 El recipiente metálico exterior de la Serie EGO no debe conectarse nunca a una fuente de alimentación.